



**GUIDE UTILISATEUR
USER GUIDE
GUÍA DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
MANUAL DE UTILIZARE
NÁVOD K OBSLUZE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
KORISNIČKO UPUTSTVO
GUIA RÁPIDO
KURZANLEITUNG
SNELSTARTGIDS
دليل المستخدم**

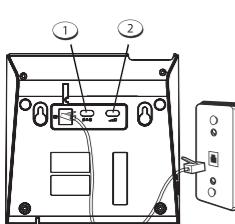


Fig.1

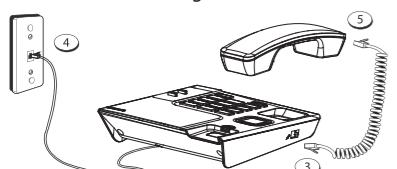


Fig.2

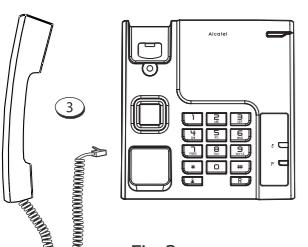


Fig.3

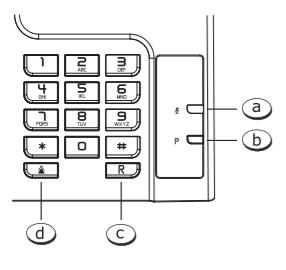
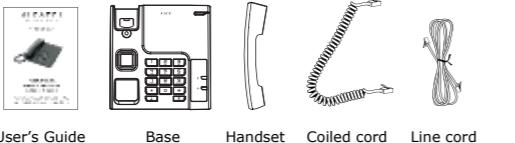


Fig.4

ENGLISH**PARTS CHECKLIST**

Your package should contain the following items:



User's Guide Base Handset Coiled cord Line cord

INSTALLATION AND SETUP

Your telephone can be mounted on the wall or placed on a table. After you decide which type of installation you want, refer to the appropriate installation diagram.

DESKTOP INSTALLATION (Fig.1 & Fig.2)

1. Adjust the **RINGER** volume switch to the desired setting. Default setting is **HI**.
2. Set the Flash time switch (600ms, 300ms, 100ms) to the appropriate setting. Default setting is **600ms**.
3. Plug the handset cord into the handset, and into the telephone jack on the left side of the unit.
4. Plug the telephone line cord into a modular jack (RJ11C) and into the **LINE** jack on the back of the unit.
5. Place the handset to base cradle.

WALL MOUNT INSTALLATION (Fig.3)

The telephone can be mounted on a wall phone plate (not included).

1. Adjust the wall mount knob on cradle of base of apply to wall mount.



2. Place the base to the wall mount plate.
3. Plug the handset cord into the handset and into the unit, and then hang up the phone.

USING FEATURES**MAKING A CALL**

1. Lift the handset and wait for a dial tone.
2. Dial the telephone number using the keypad.

RECEIVING A CALL

Lift the handset to answer the call.

RINGER VOLUME CONTROL

Use the **RINGER** volume switch on the back of the base to adjust the volume of the ringer.

MUTE BUTTON (Fig. 4a)

Press and hold the **MUTE** button to mute the microphone during a call.

PAUSE BUTTON (Fig. 4b)

While dialing a number press pause button to insert a pause, which will also be stored in the redial memory.

FLASH BUTTON (Fig. 4c)

Press the **FLASH** button instead of using the hook switch to activate customer calling services such as call waiting or call transfer, which are provided by your local phone company.

REDIAL BUTTON (Fig. 4d)

Redial the last number you called by pressing the **REDIAL** button after you get a dial tone. Maximum digits of redial is 32.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
No dial tone Won't dial out	<ul style="list-style-type: none"> • Check hook switch to make sure it pops up. • Make sure TONE / PULSE is set to correct position.
Can't be heard by other party	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure phone cord is securely plugged in. • Make sure other phones aren't off the hook at the same time you're using the phone. It is normal for the volume to drop when additional phones are used at the same time.

SAFETY

This telephone is not designed for Emergency calls when the main power fails. Do not use your telephone to notify a gas leak or other potential explosion hazard. Do not open your device or its power supply to avoid risk of electrical shock. Do not attempt to open the batteries, as they contain hazardous chemical substances. Your telephone must be located in a dry place away from hot, humid and direct sunlight condition. To avoid radio signal interference, place the phone at least 1 meter away from other electrical appliances or other phones.

ENVIRONMENT

This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste. The European Union has implemented a specific collection and recycling system for which producers are responsible.

Help us protect the environment in which we live!

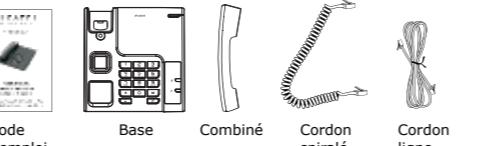
CONFORMITY

The logo printed on the products indicates the conformity with all essential requirements and all applicable directives. You can download the Declaration of Conformity from our website: www.alcatel-home.com

Hereby, ATLINKS EUROPE declares that the radio equipment is in compliance with Legislation : Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206). The full text of the UKCA declaration of conformance is available at the following internet address: www.alcatel-home.com

UK CA**FRANÇAIS****CONTENU DE LA BOÎTE**

La boîte contient les éléments suivants:



Mode d'emploi

Base

Combiné

Cordon spiralé

Cordon ligne

Guia de usuário

Base

Combinação

Cabo de fio enrolado

Cabo de linha telefônica

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

Telefone

Fio enrolado

Fio de linha

Guia do utilizador

Base

CESKY

OBSAH DODÁVKY

Balení telefonu obsahuje následující položky:



INSTALACE A NASTAVENÍ

Váš telefon může být instalován na stěnu nebo umístěn na stole. Pokračujte v instalaci dle vašeho výběru umístění.

INSTALACE NA STŮL (Fig.1 & Fig.2)

- Nastavte hlasitost vyzvánění (RINGER) na zvolenou úroveň. Nastavení z továrny je na vysoká (HI).
- Nastavte čas FLASH (600ms, 300ms, 100ms) na odpovídající úroveň. Nastavení z továrny je **600ms**.
- Připojte sluchátko šňůru ke sluchátku a do konektoru na levé straně přístroje.
- Připojte linkovou šňůru do telefonní zásuvky ve zdi (RJ11C) a do linkového konektoru (LINE) na zadní straně přístroje.
- Položte sluchátko do umístění na základně.

INSTALACE NA STĚNU (Fig.3)

Telefon může být instalován montážní desku na stěnu (deska není obsažena)

- Nastavte knoflík na základně do polohy pro montáž na stěnu.



VYUŽÍVÁNÍ TELEFONU

USKUTEČNÉNÍ HOVORU

- Vyzvedněte sluchátko a vyčkejte na volací tón.
- Pomocí klávesnice zadejte telefonní číslo.

PŘÍJEM HOVORU

Pro příjem hovoru vyzvedněte sluchátko.

NASTAVENÍ HLASITOSTI VYZVÁNĚNÍ

Pomocí přepínače RINGER na zadní straně základny nastavte hlasitost vyzvánění.

TLAČÍTKO MUTE (Fig. 4a)

Stlačením a přidržením stlačeného tlačítka MUTE v průběhu hovoru bude umílen mikrofon sluchátka.

TLAČÍTKO PAUSE (Fig. 4b)

Stlačením tlačítka v průběhu volby telefonního čísla bude do čísla vložena mezera, která bude rovněž uložena do paměti opakování volby.

TLAČÍTKO FLASH (Fig. 4c)

Pomocí tlačítka FLASH namísto použití spínače pro zavěšení můžete aktivovat základní službu vašeho poskytovatele jako např. čekající volání, nebo přepojení hovoru.

OPAKOVANÁ VOLBA (Fig. 4d)

Stiskem tlačítka REDIAL můžete po obdržení volacího tónu opakovat volbu naposled volaného čísla. Maximální počet čísel volaného čísla je 32.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	RÉSÉNÍ
Žádný volací tón	• Ujistěte se, že je spínač zavěšení uvolněný. • Ujistěte se, že spínač TONE/ PULSE (tónová/pulzní) je ve správné pozici.
Nevyčítá/nevolačí číslo	• Ujistěte se, že šňůra je správně připojena. • Ujistěte se, že ostatní telefony nejsou využívány při používání vašeho přístroje. Je normální, že hlasitost klesne, pokud jsou zároveň používány další přístroje.
Na druhé straně není slyšet	• Ujistěte se, že šňůra je správně připojena. • Ujistěte se, že ostatní telefony nejsou využívány při používání vašeho přístroje. Je normální, že hlasitost klesne, pokud jsou zároveň používány další přístroje.

BEZPEČNOST

Tento telefon nelze po prerušení dodávky elektriny používat a to ani pro nouzovou volání. Nepoužívejte tento telefon pro ohlášení úniku plynu z místa, kde k nemu došlo nebo v jiných případech vzniku nebezpečí výbuchu. Neotvírejte přístroj nebo jeho napájecí zdroj, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte se otvírat baterie, obsahují nebezpečné chemické látky. Základnovou jednotku instalujte na suchém místě, v dostatečné vzdálenosti od zdroje tepla a mimo dosah přímořského slunce. Pro zamezení rušení umístěte základnovou jednotku alespoň 1 metr od dalších elektronických zařízení nebo jiných telefonních přístrojů.

ZIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Tento symbol na telefonu, jeho obalu a jeho doprovodných dokumentech označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho predáním na sberné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sberné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. **Pomožte nám chránit prostředí, ve kterém žijeme!**

SHODA CE

ATLINKS EUROPE tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DECT je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.alcatel-home.com

MAGYAR

TARTOZÉKOK

Kérjük, ellenőrizze a doboz tartalmát:



Használati Alapkészülék Kézibeszélő Spirál Telefonvezeték útmutató

TELEPÍTÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK ELVÉGZÉSE

A telefon falra szerelhető, illetve asztalra helyezhető. Kérjük, a készülék üzembelése előtt a kívánt elhelyezésnek megfelelő ábrát tanulmányozza.

TELEPÍTÉS ASZTALI ELHELYEZÉS ESETÉN (Fig.1 & Fig.2)

- Állítsa be a hívásjelzés hangerejét a RINGER kapcsolóval. Az alapállás: HI (hangos).
- Állítsa be a megfelelő Flash időt (600ms, 300ms, 100ms). Az alapbeállítás: 600ms.
- Csatlakoztassa a spirál kábelt a kézibeszélőhöz, illetve az alapkészülékkel való oldali csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a telefonvezeték fali csatlakozóhoz (RJ11C) és a készülék hátfalán található csatlakozóhoz.
- Helyezze a kézibeszélőt az alapkészülékre.

TELEPÍTÉS FALRA SZERELÉS ESETÉN (Fig.3)

A telefon fali modulra helyezhető (nem tartozék).

- Állítsa az alapkészülekben található kézibeszélő-tartó fali használatnak megfelelő állásba.



- Helyezze az alapkészülek felszerelt fali modulra.
- Csatlakoztassa a spirálkábelt a kézibeszélőhöz, illetve az alapkészülékhöz, majd akassza fel a telefon.

HASZNÁLATBA VÉTEL HÍVÁS KEZDEMÉNYEZÉSE

- Emelje fel a kézibeszélőt és várjon a tárcsahang.
- Vigye be a hívni kívánt telefonszámot a gombok segítségével. Ezután a hívás automatikusan történik.

HÍVÁS FOGADÁSA

Emelje fel a kézibeszélőt a hívás fogadásához.

HÍVÁSJELZÉS HANGEREJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Használja a RINGER kapcsolót az alapkészülék hálóján a hívásjelzés hangerő beállításához.

ELNÉMÍTÁS GOMB (Fig. 4a)

Nyomja le, illetve tartha lenyomva a MUTE (ELNÉMÍTÁS) gombot a hívás során a mikrofon elnémításához.

SZÜNETELTELÉTÉS GOMB (Fig. 4b)

Válassza ki a tárcsázás közben rövid szünet beszúrásához nyomja meg a Szüneteltek gombot, amit aztán az újratárcsázási memória is eltárol.

FLASH GOMB (Fig. 4c)

Nyomja meg a FLASH gombot a különféle szolgáltatások - például hívásávákoztatás, vagy hívásátrányítás - aktiválásához (szolgáltatótól függően).

REDIAL GOMB (Fig. 4d)

Az utoljára hívott szám újratárcsázásához használja a REDIAL gombot - a tárcsahang megérkezésé után. Az újratárcsázás csak 32 számjegyet tud kezelní.

Tento telefon nelze po prerušení dodávky elektriny používat a to ani pro nouzovou volání. Nepoužívejte tento telefon pro ohlášení úniku plynu z místa, kde k nemu došlo nebo v jiných případech vzniku nebezpečí výbuchu. Neotvírejte přístroj nebo jeho napájecí zdroj, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte se otvírat baterie, obsahují nebezpečné chemické látky. Základnovou jednotku instalujte na suchém místě, v dostatečné vzdálenosti od zdroje tepla a mimo dosah přímořského slunce. Pro zamezení rušení umístěte základnovou jednotku alespoň 1 metr od dalších elektronických zařízení nebo jiných telefonních přístrojů.

HIBAKERESÉS

PROBLÉM	MEGOLDÁS
Nincs tárcsahang Nem tárcsáz Nem készülék	• Ellenőrizze az akasztógombot, hogy az megfelelően kiemelkedett-e. • Ellenőrizze a megfelelő TONE/PULSE pozíciót.
A telefonbeszélgetés túl halka A másik fél számára	• Ellenőrizze, hogy a telefonkabelek megfelelően csatlakoztatva vannak-e. • Ellenőrizze, hogy a telefonhoz esetlegesen csatlakoztatott másik telefon a helyén van-e. A hangerő szint kisebb lesz ugyanis, ha több telefonkészülék használunk egyszerre, egy vonalon.

BIZTONSÁG

Ez a telefonkészülék nem használható segélyhívásra, ha a hálózat áramellátás szünetel. Ne használja a telefon gázszivárgás esetén, illetve más, robbanásveszélyes környezetben. Ne szedje szét a készüléket, illetve az adaptert, mert a készülék meghibásodását okozhatja, illetve áramtűst szennyezhet. Ne szedje szét az akkumulátort sem, mert azok igen veszélyes kémiai anyagokat tartalmaznak. A telefonkészülék száraz, portól, nedvesességtől, közvetlen napfénytől, illetve szélsőséges homérsékkeltől védehet helyen használja. A rádiófrekvencias interferencia elkerülése érdekében helyezze a telefon és más elektromos készülékeket egymástól legalább egy méter távolságra.

KÖRNYEZET

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladéként. Kérjük, hogy a készüléket elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelöljük gyűjtőhelyen adjon le. Az Európai Unió által kialakított speciális hulladékgyűjtési és újrahasznosítási rendszerek fenntartásáért a gyártók felelősséget viselnek.

Kérjük, segítsen Ön is megőrni a környezetet, amelyben élünk!

MEGFELELOSÉG CE

ATLINKS EUROPE igazolja, hogy a DECT típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.alcatel-home.com

OTCTRANJAVANE NA NEIZPRAVNOSTI

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Няма сигнал	• Уверете се, че чутона за прекъсване изисква. • Уверете се, че TOНЬОТ/ПУЛСът е настроен на коректна позиция.
Не набираят	• Уверете се, че бутонът на пластика е настроен на коректна позиция.
Другата страна не чува	• Уверете се, че телефонният кабел е включен. • Уверете се, че други телефони не са включени в същото време, в което използвате телефона. Нормално е силата на звука да спада, когато допълнителни телефони се използват.

ТЕХНИКА НА БЕЗОПАСНОСТ

Toto telefon je je prednášen za spesni obhajdenia pri spriarie na toku. Ne izpolzovajte telefona ci sa izvestiavane za gasova utekača ili druga potencialna opasnosť od eksplozie. Ne otvarajte aparatu alei zahraneniu mu, za da izbegnete riscu ot tokov udara. Ne se opitujte da otvarete bateriite, týk kato te súdzrajt opasni hímicevi веществa. Opitujte da otvarete bateriite, týk kato te súdzrajt opasni hímicevi веществa. Držte telefona na sucho mysto, dalej od izochniči na topilina, vлага a príkra slýčenka svetlinu. Za da izbegnete smúšenia v radiocomunikačne, postavte telefona na razstojanie minimum 1 metr od drugi elektrickej uredi ili drugi telefoni.

OKOLNA SREDA

Toto symbol označava, že vašiaj neefunkcionirajúca elektronicka vred trubba sa de izhľadáva odleđeno a ne sa smiesza s bitovmi odpadmi. Evropská súťaž e s cíľom zlepšiť súčasnú

ZIVOTNA SREDINA

Ovaj simbol označava da se ovaj električni uređaj nakon kvara odlaže posebno i da prikupljanja i recikliranja u kom je proizvođac odgovoran za iste.
Pomožite nam da zaštitimo sredinu u kojoj živimo!



Powinny być one zwrócone do sprzedawcy lub odpowiedniego zakładu zajmującego się utylizacją odpadów.

Pomóż nam chronic środowisko, w którym żyjemy!



ZGODNOSC

ATLINKS EUROPE niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego DECT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.alcatel-home.com

POLSKI

LISTA ELEMENTÓW

Twój pakiet powinien zawierać następujące elementy:



INSTALACJA I USTAWIENIA

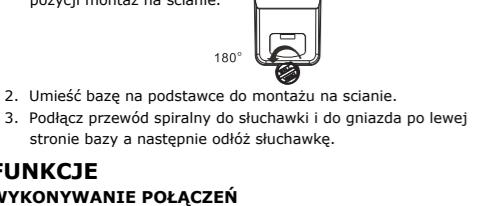
Twój telefon może stać biurku lub może być zainstalowany na ścianie. Zapoznaj się z odpowiednim schematem instalacji.

INSTALACJA NA BIURKU (Fig.1 & Fig.2)

1. Ustawienie porządkanego poziomu głośności dzwonka. Domyślne ustawienie to HI (głośno).
2. Ustawienie czasu Flash (600ms, 300ms, lub 100ms). Domyślne ustawienie to 600ms.
3. Podłącz przewód spiralny do słuchawki i do gniazda umieszczonego po lewej stronie telefonu.
4. Podłącz przewód telefoniczny do gniazda telefonicznego (RJ11C) i do gniazda umieszczonego z tyłu telefonu.
5. Odlóż słuchawkę na bazę.

INSTALACJA NA ŚCIANIE (Fig.3)

Telefonu może być montowany na tablicy telefonu ściany (w zestawie)



1. Ustaw zaczep-pokrętło podtrzymujący słuchawkę na bazie w pozycji montaż na ścianie.
2. Umieść bazę na podstawce do montażu na ścianie.
3. Podłącz przewód spiralny do słuchawki i do gniazda po lewej stronie bazy a następnie odlóż słuchawkę.

FUNKCJE

WYKONYWANIE POŁĄCZEŃ

1. Podnieś słuchawke i poczekaj na sygnał zgłoszenia centrali.
2. Korzystając z klawiatury wybierz numer telefoniczny

ODBIERANIE POŁĄCZEŃ

W celu odebrania połączenia podnieś słuchawkę.

POZIOM GŁOŚNOŚCI DZWONKA

Aby zmienić poziom głośności dzwonka, użyj przełącznika RINGER (dzwonek) umieszczonego na tylnej scianie bazy.

PRZYCISK WYCISZENIA(Fig.4a)

Chęć wyłączyc mikrofon w czasie połączenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk MUTE.

PRZYCISK PAUSE (Fig. 4b)

Podczas wybierania numeru naciśnij przycisk pauzy, wprowadzając chwilową przerwę w wybieraniu numeru, która zostanie zapisana w pamięci Redial.

PRZYCISK FLASH (Fig. 4c)

Użyj przycisku FLASH w celu aktywowania usług, które są dostarczane przez twojego operatora telekomunikacyjnego.

PRZYCISK REDIAL (POWTÓRNE WYBIERANIE) (Fig. 4d)

Powtórne wybieranie ostatniego numeru odbywa się przez naciśnięcie przycisku REDIAL. Maksymalna długość numeru telefonicznego to 32 cyfry.

ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Brak sygnału	• Sprawdzić czy widełki nie zablokowały się. • Sprawdzić czy właściwie ustawiono tryb wybierania.
Nie wybiera	
Nie słyszę drugiej osoby.	• Sprawdzić czy wtyczki na przewodach są dobrze włożone do gniazda • Upewnij się, czy inny telefon, podłączony równolegle, nie jest w użyciu w tym samym czasie.

BEZPIECZEŃSTWO

Nie używaj telefonu, gdy w poblizu nastąpi wyciek gazu lub innych oparów palnych. Nie otwieraj urządzeń, gdy podłączone jest do napiecia, ani próbujec rozbierać akumulatorów, gdyż zawierają one szkodliwe substancje chemiczne. Telefon musi być umieszczony w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła, wilgoti i miejsc nasłonecznionych. W celu uniknięcia zakłuczeń sygnału radiowego, nieumieszczać telefonu blizej niż 1 metr od urządzeń elektrycznych lub innych telefonów.

ŚRODOWISKO

Urządzenie oraz baterie muszą być utylizowane zgodnie z aktualnie obowiązującymi regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska.



Powinny być one zwrócone do sprzedawcy lub odpowiedniego zakładu zajmującego się utylizacją odpadów.

Pomóż nam chronic środowisko, w którym żyjemy!



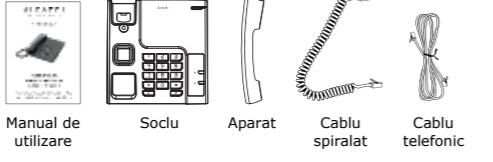
ZGODNOSC

ATLINKS EUROPE niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego DECT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.alcatel-home.com

ROMĀNA

CONTINUT

Ambalajul trebuie să conțină următoarele articole:



INSTALAREA ȘI PREGĂTIREA

Telefonul può fi montat pe perete sau amplasat pe masă. După ce vă hotărăți ce tip de instalare preferați, vă răgămu consultați diagrama de instalare corespunzătoare.

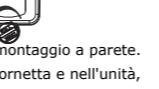
INSTALAREA LA CALCULATORUL DE TIP DESKTOP (Fig.1 & Fig.2)

1. Reglați comutatorul de volum al SONERIEI pe nivelul dorit. Acesta este setat automat pe HI (RIDICAT).
2. Posizionați comutatorul de Durată de clipire (600ms, 300ms, 100ms) pe setarea adecvată. Aceasta este setat automat pe 600ms.
3. Introduceți cablul aparatului în receptor, și mufa de telefon în partea stângă a unității.
4. Raccordați cablul telefonic într-o priză telefonică modulară de tip jack (RJ11C) și în priza jack de pe spatele unității.
5. Amplasați receptorul în soclu.

INSTALAREA PE PERETE (Fig.3)

Il telefono può essere montato su una piastra a parete (non inclusa).

1. Regola la manopola del supporto a parete sulla base del telefono.



2. Posizionare la base sulla piastra di montaggio a parete.
3. Inserire il cavo della cornetta nella cornetta e nell'unità, quindi riagganciare il telefono.
2. Fixați soclu pe suport mural.
3. Raccordați cablul telefonului la receptor și la soclu, după care poziționați receptorul pe soclu.

CARATTERISTICHE D'USO

EFFETTUARE UNA CHIAMATA

1. Sollevare la cornetta e attendere il segnale di linea.
2. Comporre il numero di telefono con la tastiera.

RICEVERE UNA CHIAMATA

Sollevare il ricevitore per rispondere alla chiamata.

CONTROLLO DEL VOLUME DELLA SUONERIA

Utilizzare l'interruttore del volume della SUONERIA sul retro della base per regolare il volume della sonerie.

TASTO MUTO (Fig. 4a)

Tenere premuto il tasto MUTO per disattivare il microfono durante una chiamata.

TASTO PAUSA (Fig. 4b)

Durante la composizione di un numero, premere il tasto pausa per inserire una pausa, che verrà memorizzata anche nella memoria di ricomposizione.

TASTO FLASH (Fig. 4c)

Premere il tasto FLASH invece di utilizzare il pulsante di sgancio per attivare i servizi di chiamata, come l'avviso di chiamata o il trasferimento di chiamata, che sono forniti dalla compagnia telefonica locale.

TASTO RICHIAMA (Fig. 4d)

Consente di ricomporre l'ultimo numero chiamato premendo il tasto RICHIAMA dopo il segnale di linea. Il numero

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Nessun segnale di linea	• Controllare il pulsante di sgancio per assicurarsi che sia in posizione regolare. Assicurarsi che l'interruttore TON / IMPULSI sia in posizione corretta.
Il numero non viene composto	
Impossibile essere ascoltato da altri	• Assicurarsi che il cavo telefonico sia ben collegato. • Assicurarsi che altri telefoni non vengano usati nello stesso momento in cui si usa il telefono. È normale che il volume si abbassi quando si utilizzano

SICUREZZA

Questo telefono non è progettato per le chiamate di emergenza in caso di interruzione dell'alimentazione principale. Non utilizzare il telefono per segnalare una fuga di gas o altri potenziali pericoli di esplosione. Non aprire il dispositivo o la sua unità di alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche. Non tentare di aprire le batterie, in quanto contengono sostanze chimiche pericolose. Il telefono deve essere collocato in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore, umidità e luce solare diretta. Per evitare interferenze del segnale radio, posizionare il telefono ad almeno 1 metro di distanza da altri apparecchi elettrici o telefoni.

AMBIENTE

Questo simbolo indica che l'apparecchio elettronico non funzionante deve essere raccolto separatamente e non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. L'Unione Europea ha implementato un sistema di raccolta e riciclaggio speciale di cui i produttori sono responsabili.

Aiutați ei a proteggere l'ambiente in cui viviamo!

SECURITATE

Acest telefon nu a fost conceput pentru a efectua apeluri de urgență în timpul penelor de curent. Nu folosiți telefonul pentru a reclama scurgeri de gaze sau alte posibile riscuri de explozie. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu demontați dispozitivul sau alimentarea acestuia. Nu încercați să desfaceți baterile, deoarece acestea contin substanțe chimice periculoase.

Asezați telefonul într-un loc uscat, ferit de surse de căldură, umedecat sau directă a soarelui. Pentru a evita interferențele cu semnalele radio, asezați telefonul la cel puțin 1 metru de alte apariții electrice sau alte telefoane.

REMEDIEREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr format apăsând butonul REDIAL după auzirea tonului. Numărul maxim de cifre ale unui număr reapelat este 32.

REMEDIAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEME DE REAPELARE (Fig. 4d)

Reapelați ultimul număr